

11. Положение на държавните дългове на 31. декември 1923 година.
11. Situation de la dette publique au 31. décembre 1923.

Наименование на дълговете	Първоначална сума Valeur nomi- nale	Погасени Amortisse- ments	Остатъкъ на 31.XII. 1923 г. Solde au 31. XII. 1923	Désignation des dettes
	франка — francs			
I. Външни заеми — Emprunts étrangers.				
a) Консолидирани дългове.				
1. Български държавен 6%, заемъ отъ 1892 г.	124 962,500	105 544 000	19,418,500	a) Dettes consolidées.
2. " " 5%, заемъ възл. отъ 1902 г.	106 000,000	17,175,000	88,825,000	Emprunt de l'Etat 5% or 1902
3. " " 5% " " " 1904 "	99,980,000	13,787,500	86,192,500	" " " 5% " 1904
4. " " 4 $\frac{1}{2}$ % " " " 1907 "	145 000,000	11,200,000	133 800,000	" " " 4 $\frac{1}{2}$ % " 1907
5. " " 4 $\frac{3}{4}$ % " " " 1909 "	82,000,000	2,681,445 ¹⁾	79 318,555	" " " 4 $\frac{3}{4}$ % " 1909
6. " " 4 $\frac{1}{2}$ % " " " 1909 "	100 000,000	10,470,000 ²⁾	89 530,000	" " " 4 $\frac{1}{2}$ % " 1909
7. Окупационен дългъ на бившата Изт. Румелия	28,669,276	15,525,000	13,144,276	Dette de l'occupation russe de la Roumelié Orientale
Всичко	686 611,776	176 382 945	510 228,831	Total
8. Репарационен дългъ по договора за мира (часть А) ¹⁾	550 000,000	—	550 000,000	Dette de réparations d'après le traité de paix (partie A) ¹⁾
Всичко консолидирани дългове { франка	686 611,776	176 382 945	510 228,831	francs . . . } Total des dettes consolidées
зл. франка	550 000,000	—	550 000,000	francs d'or }
b) Неконсолидирани дългове.				
1. Къмъ Банкъ де Пари, Парижъ, авансъ отъ 74.500.000 франка срещу съкровищни бонове, заедно съ 8% лихва до 31. XII. 1923 год.	—	—	91,316,476	b) Dettes non consolidées.
2. Къмъ Дизкonto Гезелшафъ, Берлинъ:				1. Envers la Banque de Paris, Paris, avance de francs 74.500.000 contre bons de trésor avec taux 8% jusqu'au 31 décembre 1923.
a) авансъ отъ 150 мил. франка, срещу 500.000.000 заемъ — 1914 год.	—	—	150 000,000	2. Envers la Disconto-Gesellschaft, Berlin:
б) авансъ отъ 120.000.000 франка срещу 500.000.000 заемъ — 1914 год.	—	—	120 000,000	a) avance de francs 150 millions contre l'emprunt de 500.000.000 — 1914.
3. Къмъ компанията на източните желѣзници за откупване ж. п. линия Свиленградъ—Дедеагачъ	—	—	24,967,047	b) avance de francs 120.000.000 contre l'emprunt de 500.000.000 — 1914.
4. Къмъ компанията на Жонксонъ Солунъ—Цариградъ — франка 20.000.000 заедно съ лихвите до 31. XII. 1932 год.	—	—	27,500,000	3. Envers la Compagnie des Chemins de fer orientaux pour le rachat de la ligne ferrée Moustafa-Pacha — Dédéagatch.
Всичко неконсолидирани дългове { франка	—	—	388 816,476	4. Envers la Compagnie Jonction Salonique — Constantinople — francs 20.000.000, avec les taux jusqu'au 31 décembre 1932.
зл. лева	—	—	24,967,047	francs . . . } Total des dettes non consolidées
А всичко външни заеми { франка	—	—	899 045,307	levas d'or }
зл. франка	—	—	550 000,000	francs d'or } Total général des emprunts étrangers
зл. лева	—	—	24,967,047	levas d'or }
II. Вътрешни заеми — Emprunts indigènes.				
a) Консолидирани дългове.				
1. Български държавен 6%, заемъ отъ 1914 год. за изплащане реквизицията отъ Балкан. война	4) 84 560,100	3,478,000	81,182,100	a) Dettes consolidées.
2. Български народен 6 $\frac{1}{2}$ %, заемъ отъ 1921 г.	165 189,000	—	165 189,000	1. Emprunt bulgare de l'Etat 6% 1914 pour le paiement de la réquisition de la guerre balkanique.
Всичко консолидирани дългове	249 849,100	3,478,000	246 371,100	2. Emprunt bulgare national 6 $\frac{1}{2}$ % 1921.
b) Неконсолидирани дългове.				
1. Къмъ Българската земедълческа банка по свърхсъмѣтни кредити, разрешени за постройка на минерални бани и др.	—	—	7,131,782	b) Dettes non consolidées.
2. Къмъ Българската народна банка за покриване дефицити по редовни и извънредни бюджети и по свърхсъмѣтни кредити (споредъ баланса на банката на 31. XII. 1923 год.)	—	—	422 385 044	1. Envers la Banque Agricole de Bulgarie pour des crédits surnuméraires assignés à l'érection de bains d'eaux thermales et autres.
Всичко неконсолидирани дългове	—	—	423 399 1826	2. Envers la Banque Nationale de Bulgarie pour la couverture de déficits des budgets ordinaires et extraordinaire et de crédits surnuméraires (d'après la balance de la Banque au 31 décembre 1923).
А всичко вътрешни заеми, лева	—	—	448 036 2926	Total des dettes non consolidées.
				Total général des emprunts indigènes, levas.

¹⁾ Остатъкът отъ репарационния дългъ по Нийонския договоръ — 1,700,000,000 зл. фр. съставлява частъ B и нѣма да бѫде искана отъ България до 1 априлъ 1953 г. и нѣма да носи лихва (чл. I отъ протокола отъ 21 мартъ 1923 г.) — Le solde de la dette des réparations d'après le traité de Neuilly — 1,700,000,000 fr. en or — constitue la partie B, qui ne sera pas exigée de la Bulgarie avant le 1er avril 1953 et ne portera pas d'intérêts (art. I du procès verbal de mars 1923). — ¹⁾ и ²⁾) Погашенията по 4 $\frac{1}{4}$ % държавен заемъ отъ 1909 г. и окупационния дългъ къмъ Руското правителство сѫ приспаднати, като сумите сѫ депозирани въ Българската народна банка, за да бѫдат платени при първа възможност — Les amortissements de l'emprunt 4 $\frac{1}{4}$ % 1909 et la dette de l'occupation envers le gouvernement russe sont soustrait et les sommes sont déposées à la Banque Nat. de Bulgarie pour être payées à la première occasion. — ¹⁾ Отъ първоначалната сума на този заемъ, който ще възлезе на 90,000,000 лв., сѫ пуснати въ обръщение досега облигации за 84,660,100 лева. — De la somme totale de cet emprunt se montant à 90,000,000 levas sont livrés à la circulation jusqu'à ce jour des obligations pour 84,660,100 levas.